

CE LOGICIEL N'EST PLUS DISPONIBLE À L'INSPQ DEPUIS JUIN 2016

Créer de nouvelles bases bibliographiques dans Reference Manager

Créer deux nouvelles bases, une pour les références dédoublonnées et l'autre pour les doublons : *File* → *New Database...* → choisir un emplacement et attribuer un nom significatif (sans espace ni signe diacritique) → ex. : *ecigarette* et *ecig-doublons*

OU ouvrir des bases déjà créées : *File* → *Open Database...* → choisir les bases désirées

Paramétrer le résolveur de liens  : *Tools* → *Options* → *Internet Search* → cocher la case *Enable OpenURL* → à *Open URL Path*, inscrire <http://ju8hq7vq3l.search.serialssolutions.com> → laisser le champ *Arguments* tel quel → *Appliquer* → clic droit sur la référence désirée → *OpenURL*

- Autres résolveurs : [Université Laval](#), [Université de Montréal](#), [Université McGill](#) (à valider), [autres universités](#), [WorldCat](#)

i Affiliation → s'assurer que son navigateur soit configuré pour le proxy/VPN de son université (requête à la DATI s'il y a lieu)
Les bases créées avec RefMan 12 (d'Estimauville) sont incompatibles avec RefMan 11 (Wolfe, Crémazie, LSPQ)

Peu importe la ressource interrogée, il est toujours préférable de sauvegarder les références dans un fichier RIS que l'on importe ensuite dans le logiciel désiré. Ainsi, les informations bibliographiques restent dans les champs adéquats.

L'extension *.rmd* désigne la base de données bibliographiques alors que *.rmx* désigne la structure de la base (ses index)

Exporter des références bibliographiques dans des fichiers .ris avec les bases sous Ovid

i Comme l'exportation directe est problématique (informations bibliographiques pas exportées dans les bons champs), **il est préférable d'opter pour l'exportation indirecte** nécessitant la création d'un fichier texte

 **Your search term côté.au. includes unsupported characters. Please try again.** Ovid ne permet pas de rechercher des termes ou des noms incluant des signes diacritiques (accents, cédille, tréma), un tilde ~ ou des ligatures (œ pour oe, æ pour ae, & pour et)

Par conséquent, de tels caractères ne peuvent être exportés et doivent être rectifiés manuellement

À la suite de la recherche :

- Sélectionner les références à exporter → options : **a)** cocher *Tout* (si ≤ 200 références), **b)** préciser la plage désirée (par blocs de ≤ 200 références) **OU c)** cocher les cases des références désirées



- Cliquer sur *Exporter* → à *Exporter vers*, choisir *RIS* → à *Sélectionner les champs à afficher*, opter pour *Référence complète* (à *Inclure*, cocher ou non la case *Liens vers le texte intégral Ovid dans la référence*) → *Exporter la ou les citations*



- Dans le menu déroulant de *Enregistrer*, choisir *Enregistrer sous* (si l'option est disponible) → enregistrer le fichier *ris.ris* à l'emplacement désiré (conseil : le renommer avec un nom significatif : ex. : *embase-ovid-61.ris*)



Exporter des références bibliographiques dans des fichiers .ris avec les bases sous EBSCOhost

i Le dédoublement, automatique dans EBSCOhost, se traduit par des résultats aléatoires (résultats pertinents éliminés, nombre de résultats fluctuant) → il est donc préférable d'interroger cette plateforme une base à la fois, d'exporter les résultats dans Reference Manager et de les y dédoubler

À la suite de la recherche, sélectionner les références à exporter → options :

1. Cliquer sur **a)** le  des références désirées **OU b)**  → cliquer sur le dossier (par blocs de 50 références)
2. Cliquer sur *Aller à : Vue des dossiers* → *Sélectionner/désélectionner tout* ou cocher les cases désirées → *Exporter* → *Sauvegarder les citations dans un fichier au format suivant : Direct Export au format RIS (par ex. [...] Reference Manager, Zotero)* → *Sauvegarder*
3. *Enregistrer sous* → enregistrer le fichier ris.ris à l'emplacement désiré (conseil : le renommer avec un nom significatif : ex. : cinahl-ebSCO-7.ris)

OU

1.  → *Envoyer un lien avec un e-mail permettant de télécharger les résultats exportés (jusqu'à [max 25 000])* → *Format RIS* → inscrire l'adresse courriel → *Envoyer*

E-mail de:

E-mail à:
Séparez les adresses e-mail par un point virgule.

Sujet:

Commentaires:

Envoyer

Confirmation par e-mail

Un lien permettant de récupérer les éléments exportés sera envoyé par e-mail à l'adresse vicky.tessier@inspq.qc.ca. Veuillez récupérer ces éléments dans les 168 heures suivant la réception du lien.

Continuer

2. Cliquer sur le lien reçu par courriel → *Enregistrer sous* → choisir l'emplacement → *Enregistrer* le dossier .zip
3. *Ouvrir avec* → *Explorateur Windows* (ou décompresser le dossier comprimé) → enregistrer le fichier ris.ris à l'emplacement désiré (conseil : le renommer avec un nom significatif : ex. : cinahl-ebSCO-7.ris)

Exporter des références bibliographiques dans des fichiers .ris avec PubMed

À la suite de la recherche :

 **Send to:** **Filter your results:**

Choose Destination

File Clipboard

Collections E-mail

Order My Bibliography

Citation manager

Generate a file for use with external citation management software.

Number to send **Par blocs de 200 max.**

Start from citation

Create File

1. Cocher la case des références désirées **OU** ne rien cocher pour exporter toutes les références obtenues
2. Cliquer sur *Send to:* → *Citation manager* → s'il y a lieu, sélectionner l'intervalle désiré (si ≤ 200) → *Create File*
3. Enregistrer le fichier texte *citations.nbib* à l'emplacement désiré (conseil : le renommer avec un nom significatif : ex. : pubmed-17.nbib)

i PubMed élimine les signes diacritiques dès l'étape de l'exportation, alors il faut les rectifier manuellement (ex. : les auteurs *Côté S, François K, Domínguez A, Cardenosa N* et *Martínez A* deviennent *Cote S, Francois K, Dominguez A, Cardenosa N* et *Martinez A*)

Exporter des références bibliographiques dans des fichiers .ris avec Google Scholar

Note : comme l'exportation directe est problématique (ex. : signes diacritiques), **il est préférable d'opter pour l'exportation indirecte** nécessitant la création d'un fichier texte

À la suite de la recherche, sélectionner les références à exporter → options :

1. Exportation à la pièce à partir de la page des résultats obtenus :

- Sélectionner une référence en cliquant sur *Importer dans RefMan*
- *Enregistrer sous* → enregistrer le fichier scholar.ris à l'emplacement désiré (conseil : le renommer avec un nom significatif : ex. : google-scholar.ris)

2. OU exportation à la pièce à partir de sa bibliothèque (cela implique de se créer d'abord un compte Gmail) :

- Sélectionner des références en cliquant, pour chacune d'elles, sur *Enregistrer*
- Cliquer sur *Ma bibliothèque* (en haut à gauche)
- Sélectionner une référence en cliquant sur *Importer dans RefMan*
- *Enregistrer sous* → enregistrer le fichier scholar.ris à l'emplacement désiré (conseil : le renommer avec un nom significatif : ex. : google-scholar.ris)

Exporter des références bibliographiques dans des fichiers .ris avec Santécom

À la suite de la recherche :

1. Sélectionner des références parmi les résultats obtenus en cochant les cases correspondantes
2. Dans le menu déroulant de *Ajouter à* :, choisir *Panier* (en haut à droite)
3. Cliquer sur *Panier* (en haut au centre) → *Exemplaires dans votre panier* → confirmer les références à exporter en cochant les cases correspondantes → *Télécharger*
4. *Télécharger le panier* → à *Choisir un format*, opter pour *RIS (Zotero, EndNote, autres)* → *Aller*
5. *Enregistrer* → *Enregistrer sous* → enregistrer le fichier à l'emplacement désiré (conseil : le renommer avec un nom significatif : ex. : santecom-6.ris) → *Enregistrer*

Exporter des références bibliographiques dans des fichiers .ris avec le métamoteur 360 Search

Note : le métamoteur permet de rechercher des termes ou des noms incluant des signes diacritiques (accents, cédille, tréma), un tilde ~ ou des ligatures (œ pour oe, æ pour æ, & pour et), mais lorsque l'on tente de sauvegarder les résultats exportés, un message

Results for "titre contient "santÁ des femmes"

apparaît : Searching for titre contient "santÁ des femmes" did not return any results. → caractères à rectifier manuellement

À la suite de la recherche :

1. Sélectionnez des références parmi les résultats obtenus en cochant les cases correspondantes
2. Cliquez sur *Exporter/Sauvegarder* → *Format compatible avec Reference Manager, EndNote, etc.* (option déjà cochée par défaut) → *Exporter* → *Sauvegarder*

Exporter des références bibliographiques dans des fichiers .ris avec ProQuest

Note préliminaire : le dédoublement, automatique, se traduit par des résultats aléatoires (résultats pertinents éliminés, nombre de résultats fluctuant) → conseil : interroger cette plateforme une base à la fois (ou cocher, au bas de la page de la recherche avancée, la case *Doublons : Inclure les documents dupliqués*), d'exporter les résultats dans RefMan et de les y dédoubler

À la suite de la recherche :

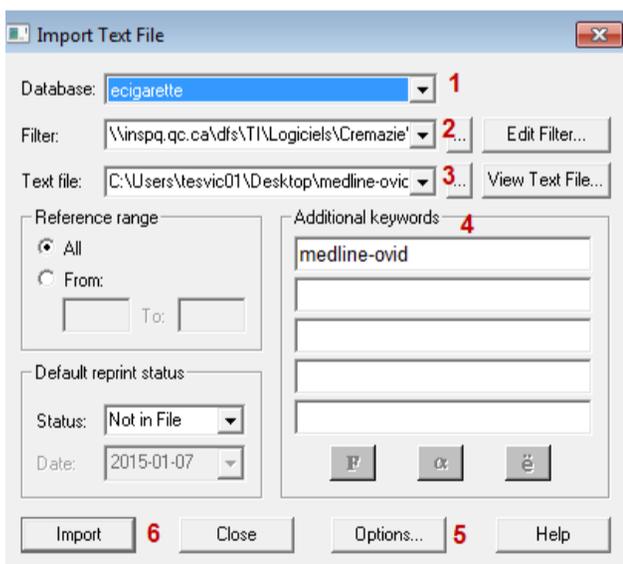
1. Sélectionner des références parmi les résultats obtenus en cochant les cases correspondantes
2. Cliquer sur *Exporter/Enregistrer* → choisir *RIS* → *Continuer*
 - Si le navigateur bloque le processus, faire un clic droit sur le message « *Pour protéger votre ordinateur, Internet Explorer a bloqué le téléchargement de fichiers de ce site vers votre ordinateur. Cliquez ici pour afficher plus d'options...* » (en haut sur fond jaune) et choisir *Télécharger le fichier...* → cliquer sur *Ouvrir* → *Autoriser*
3. *Enregistrer sous* → enregistrer le fichier ProQuestDocuments.ris à l'emplacement désiré (conseil : le renommer avec un nom significatif : ex. : environmental-130.ris)

Importer des références bibliographiques dans Reference Manager

Avant l'importation dans Reference Manager, faire ceci pour que les caractères particuliers demeurent corrects (les signes diacritiques – accents, cédille et tréma –, le tilde et les ligatures comme œ) :

- faire un clic droit sur le nom du fichier → *Ouvrir avec...* → *Bloc-notes*
 - si le bloc-notes ne s'affiche pas par défaut : *Autres programmes* → *Bloc-notes*
- cliquer sur *Fichier* → *Enregistrer sous...* → à **Encodage**, choisir **ANSI** (au lieu de UTF-8) → *Enregistrer* → fermer le fichier

Dans Reference Manager : *File* → *Import Text File...* →



1. *Database*: → choisir la base créée (ex. : ecigarette)
2. *Filter*: → ... → choisir *RIS.cap* → *Ouvrir*
 - Pour PubMed, choisir *PubMed.cap*

3. *Text file*: → ... → à *Regarder dans* :, s'assurer d'être au bon endroit et à *Types de fichiers* :, changer *Text Files (*.txt)* par *All Files (*.*)* → choisir le fichier .ris sauvegardé (ex. : medline-ovid-18.ris) → *Ouvrir*
 - Importer les fichiers dans l'ordre désiré (ex. : MEDLINE puis EMBASE pour favoriser les références de la 1^{re} et demander des PEB par Loansome Doc s'il y a lieu)
4. *Additional keywords*: → préciser la base et la plateforme (nom simple sans espace, sans accent...; ex. : *medline-ovid; pubmed1*)

Cela permet de les cibler ensuite avec
5. *Options...* → onglets
 - *Import* → *Duplicate references* → cocher *Put in duplicates database*: → choisir la base créée (ex. : ecig-doublons) → *Select*
 - *Duplicate Search* → cocher *Title, primary; Authors, primary; Date, primary; Start Page; Periodical*
 - → *Appliquer* → *OK*
6. *Import* → *Append* (s'il y a lieu) → *Close*
7. S'il y a lieu, remettre manuellement les signes diacritiques

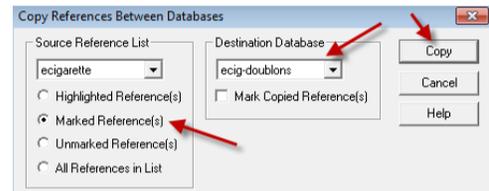
Dédoublonner les références importées

Dédoublonnage automatique par RefMan : le logiciel dédoublonne les références correspondant à **tous** les critères choisis, alors dès qu'une information diffère ou est absente, plusieurs doublons ne sont pas perçus comme tels

- Cela ne signifie de limiter le nombre de critères de dédoublonnage : s'il n'y en a pas assez, le logiciel pourrait éliminer des références qu'il considérerait incorrectement comme des doublons (ex. : articles ayant le même titre, mais publiés dans deux revues ou à deux dates différentes)

Dédoublonnage manuel :

1. trier les références par titre (clic gauche sur l'en-tête grisé de la colonne *Title*)
2. parmi les doublons, déterminer les références les plus complètes et les mieux importées
3. cocher les cases des doublons à transférer dans la deuxième base (ex. : ecig-doublons)
4. clic droit → *Copy Between Databases...* → cocher *Marked Reference(s)* et choisir la base de destination → *Copy* → *Yes to All*
5. valider les numéros (*Ref ID*) des références importées dans la base des doublons
6. supprimer les doublons de la base initiale : clic droit → *Delete* → *Marked Reference(s)* → *OK* → *Yes to All*



Utiliser les références sauvegardées dans Word

Dans Word, sous *Compléments*, les fonctionnalités liées à RefMan sont sur la deuxième ligne :



i **Attention!** Les logiciels de gestion bibliographique ne réagissent pas bien au suivi des modifications dans Word. Par conséquent, nous recommandons ceci :

- 1) conserver précieusement un **document maître lié à la base bibliographique et dans lequel il ne faut JAMAIS activer le suivi des modifications** ;
- 2) se créer un **fichier parallèle** ;
- 3) y effectuer le travail collaboratif avec le suivi des modifications de Word ou l'insertion de commentaires ;
- 4) les modifications terminées, les répercuter une par une dans le document maître sans activer le suivi des modifications (dans Word, la fonctionnalité *Révision* → *Comparer* s'avère alors utile).

C'est ce document maître qui doit être lié à la base de données bibliographiques dans RefMan et des mises à jour qui y sont faites.

Gérer les bases bibliographiques créées

Quelques bonnes pratiques :

- s'assurer que tous utilisent la même base bibliographique, ou du moins qu'une personne ait officiellement la responsabilité d'importer tout au même endroit
- lorsqu'un projet est terminé, exporter l'ensemble des références dans un fichier ris clairement identifié et classer ce fichier à un seul emplacement (éviter les copies multiples)

Exporter des références bibliographiques de Reference Manager pour les importer dans un autre logiciel

Procédure à faire pour que les signes diacritiques demeurent corrects :

1. Ouvrir la base bibliographique dans RefMan
2. *Tools* → *Bibliography* → *Generate from Reference List...* (ou *Ctrl-L*)
3. Onglet *General*
 - À *Output Style*, choisir le style *RIS export* (cliquer sur les trois points pour le choisir s'il y a lieu)
 - Si le chemin d'accès indiqué ne permet pas de l'obtenir, récupérer le fichier à cet endroit : <S:\partage\Bases Reference Manager\RIS export.os>
 - À *Optional Fields*, cocher toutes les cases
4. À l'onglet *Page*, décocher la case *Number Pages, Beginning With:*
5. Cliquer sur *OK*
6. À *Enregistrer sous*, à *Type :*, choisir l'option *Text Only*
7. Enregistrer le fichier texte à l'emplacement désiré (conseil : le renommer avec un nom significatif : ex. : *refman-ecig.txt*)

Le fichier ainsi créé (avec l'extension *.txt*) est prêt pour l'importation dans un autre outil de gestion bibliographique comme Zotero

Si, malgré cela, les signes diacritiques s'affichent incorrectement dans Zotero :

- faire un clic droit sur le nom du fichier créé précédemment (avec l'extension *.txt*) → *Ouvrir avec...* → *Bloc-notes*
 - si le bloc-notes ne s'affiche pas par défaut : *Autres programmes* → *Bloc-notes*
- cliquer sur *Fichier* → *Enregistrer sous...* → à **Encodage, choisir UTF-8** (au lieu de *ANSI*) → *Enregistrer* → fermer le fichier
- dans Zotero : *Fichier* → *Importer...* → sélectionner le fichier *.ris* à importer → *Ouvrir*

À consulter

- **Technical Support & Services** de RefMan : [tutoriels](#), [Output Styles](#), foire aux questions, [forum de discussion](#), etc.
- **Reference Manager: Managing Your Search Results** des NIH : tutoriels, documentation, guides (versions 10, 11 et 12)
- Fiche synthèse sur [Zotero](#)